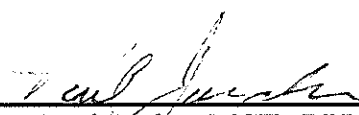


<p align="center">Department of the Environment & Local Government</p>	<p align="center">Ministère de l'Environnement et Gouvernement Locaux</p>
<p align="center">Certified Copy of Ministerial Regulation 19-SDA-025-01 Amending Ministerial Regulation 19-SDA-025-00, Ministerial Regulation for the St. David Planning Area Rural Plan Regulation - <i>Community Planning Act</i></p>	<p align="center">Copie certifiée conforme du Règlement Ministériel 19-SDA-025-01 amendant le Règlement Ministériel 19-SDA-025-00, Règlement Ministériel pour le Secteur d'Aménagement de St. David - <i>Loi sur l'urbanisme.</i></p>
<p>I hereby certify that I have compared the attached copy of the Ministerial Regulation 19-SDA-025-01 Amending Ministerial Regulation 19-SDA-025-00 Ministerial Regulation for the St. David Planning Area Rural Plan Regulation - <i>Community Planning Act</i>, with the original Ministerial Regulation 19-SDA-025-01 Amending Ministerial Regulation 19-SDA-025-00, Ministerial Regulation for the St. David Planning Area - <i>Community Planning Act</i>, and have found it to be a true copy thereof.</p>	<p>J'atteste par les présentes que j'ai comparé la copie ci-annexée du Règlement Ministériel 19-SDA-025-01 amendant le Règlement Ministériel 19-SDA-025-00, Règlement Ministériel pour le Secteur d'Aménagement de St. David Loi sur l'urbanisme, avec le Règlement Ministériel original 19-SDA-025-01 amendant le Règlement Ministériel 19-SDA-025-00, Règlement Ministériel pour le Secteur d'Aménagement de St. David - <i>Loi sur l'urbanisme</i>, et que j'ai constaté qu'il s'agissait d'une copie conforme dudit Règlement.</p>
<p>Dated this <u>16</u> day of October, 2019</p>	<p>Fait le <u>16</u> octobre 2019</p>



Paul Jordan, MCIP, RPP
Provincial Planning Director / Directrice provinciale de l'urbanisme

I certify that this instrument
is registered or filed in the
Charlotte
County Registry Office,
New Brunswick

J'atteste que cet instrument est
enregistré ou déposé au bureau
de l'enregistrement du comté de
Charlotte
Nouveau-Brunswick

2019-10-23 9:10:51 39542846
date/date time/heure number/numero
Aaron Heagle
Registrar-Conservateur

**MINISTERIAL REGULATION AMENDING
MINISTERIAL REGULATION FOR THE ST. DAVID
PLANNING AREA**

**RÈGLEMENT MINISTÉRIEL MODIFIANT LE
RÈGLEMENT MINISTÉRIEL POUR LE SECTEUR
D'AMÉNAGEMENT DE ST. DAVID**

under the

établi en vertu de la

COMMUNITY PLANNING ACT

LOI SUR L'URBANISME

(19-SDA-025-01)

(19-SDA-025-01)

Under Section 51 of the *Community Planning Act*, the Minister of Environment and Local Government makes the following regulation:

En vertu de l'article 51 de la *Loi sur l'urbanisme*, le ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux établit le règlement suivant :

1 Ministerial Regulation 19-SDA-025-00, being the St. David Planning Area Rural Plan Regulation – Community Planning Act, is hereby amended as follows:

1 Le Règlement ministériel 19-SDA-025-00, soit le *Règlement du plan rural du secteur d'aménagement de St. David – Loi sur l'urbanisme* est, par les présentes, modifié de la façon suivante :

1.2 Adding the following after section 4.3 (1):

1.2 En ajoutant ce qui suit après la section 4.3 (1) :

Quarry Zone — “Q” Zone

Zone Minière (« Quarry Zone » - Zone « Q »)

Permitted Uses

Usages Permis

4.4 (1) In a Quarry Zone, any land, building, or structure may be used for the purpose of, and for no other purpose than:

4.4 (1) Dans une Zone Minière (« Quarry »), tous les terrains, bâtiments ou constructions peuvent être utilisés dans le but, et pour aucun autre but que :

(a) one of the following main uses,

(a) l'un des usages principaux suivants,

(i) a mining operation – subject to section 3.20

(i) une opération minière – assujettie à la section 3.20

1.3 Adding the following after section 3.19:

1.3 En ajoutant ce qui suit après la section 3.19 :

Standards

Normes

3.20 All mining operations must meet the following minimum standards:

3.20 Toutes les opérations minières doivent rencontrer les normes minimales suivantes :

(a) No extraction shall be undertaken:

(a) Aucune extraction ne doit être entreprise :

(i) within 30 metres of any wetland, waterbody, or watercourse;

(i) à moins de 30 mètres de toute zone humide, masse d'eau, ou de tout cours d'eau/ruisseau ;

(ii) below the groundwater table;

(ii) sous la surface de la nappe phréatique ;

(b) The extraction site shall be of a minimum distance of 15 metres from the property limits, 7.5 meters from power lines, 30

(b) Le site d'extraction doit être situé à une distance minimale d'au moins 15 mètres des limites de la

metres from the street, and 400 metres from any existing dwelling;

- (c) A treed or landscaped buffer of at least 15 meters in width shall be maintained between the final perimeter of any excavation site and any public street or adjacent property.
- (d) The operator shall keep the access routes and streets free of dust while transporting the materials;
- (e) The main entrances to the site shall have a barrier to control access to the site;
- (f) All excavation sites shall have adequate signage posted around the perimeter and visible from any access, warning people of any dangerous situation associated with the operation, such as, but not limited to, blasting, steep slopes or open holes;
- (g) The operation shall maintain a rock wall and a 10-meter buffer cleared of vegetation from the edge of all slopes steeper than one and one-quarter (1¼) metres horizontal to one (1) metre with brightly coloured 1 m² warning signs placed at 20-meter intervals along the top length of that slope;
- (h) All surface water shall either be contained within the site limits, or pass through a sedimentation basin before running outside site limits;
- (i) The excavation site shall not serve as a storage place or a dump for toxic materials, scrap iron, domestic wastes, construction residue or any other material likely to be harmful to the environment.

1.4 By repealing section 2.5(2) and replacing it with the following:

2.5(2) The zones mentioned in subsection (1) are classified and referred to as follows:

- (a) Rural – “R” Zone,
- (b) Commercial – “C” Zone,
- (c) Intensive Livestock Operation – “ILO” Zone,

propriété, à 7,5 mètres des lignes électriques, à 30 mètres de la rue et à 400 mètres de toute résidence existante;

- (c) Une zone tampon boisée ou paysagée d’au moins 15 mètres de largeur doit être maintenue entre le périmètre final de tout site d’extraction et toute rue publique ou propriété adjacente.
- (d) L’opérateur doit maintenir les routes d’accès et les rues libres de toute poussière venant du transport des matériaux;
- (e) Les entrées principales du site doivent posséder une barrière pour contrôler l’accès au site;
- (f) Tous les sites d’extraction doivent avoir une signalisation adéquate positionnée tout autour du périmètre et qui est visible de toutes les voies d’accès, avertissant les gens de toute situation dangereuse associée aux opérations, comprenant notamment, mais sans s’y limiter, les explosions, pentes abruptes ou trous à découvert;
- (g) L’opération doit maintenir un mur de pierre et une zone tampon de 10 mètres libérée de toute végétation près des abords de toutes les pentes abruptes de plus d’un mètre et quart (1 ¼) de long à un mètre (1) de haut en installant des affiches de couleurs vives d’un mètre carré (1 m²) placées à intervalle de 20 mètres le long de la partie supérieure de cette pente ;
- (h) Toute eau de surface doit être circonscrite à l’intérieur des limites du site ou passer à travers un bassin de sédimentation avant de sortir des limites du site;
- (i) Le site d’extraction ne doit pas servir de lieu d’entreposage ou de dépotoir pour les matériaux toxiques, la ferraille, les déchets domestiques, les matériaux de construction résiduels ou tout autre matériel susceptible de nuire à l’environnement.

1.4 En annulant la section 2.5 (2) et en la remplaçant par ce qui suit :

2.5 (2) Les zones mentionnées à la sous-section (1) sont classifiées et nommées comme suit :

- (a) Rural – Zone « R »
- (b) Commercial – Zone « C »
- (c) Opération d’élevage intensif – « Intensive Livestock Operation » - Zone « ILO »

(d) Quarry – “Q” Zone.

2 Those lands having PIDs 15052988 located east of The Town of St. Stephen and being within the parish of St. David, the county of Charlotte and the area designation of the *St. David Planning Area Rural Plan Regulation - Community Planning Act*, as shown on attached Schedule D-1, are hereby re-zoned from rural – R Zone to quarry – Q Zone, subject to terms and conditions as contained within attached Schedule D

(d) Minière – « Quarry » - Zone « Q »

2 Ce terrain identifié par le NID 15052988, situé à l'Est de la ville de St-Stephen et appartenant à la paroisse de St-David, au comté de Charlotte et à la zone concernée par le Règlement du plan rural du secteur d'aménagement de St. David – Loi sur l'urbanisme, tel que montré sur l'Annexe D-1 ci-joint, est donc par la présente re-zoné de zone rurale « R » à zone minière « Quarry- Q » et assujetti aux termes et aux conditions énoncées dans l'Annexe D joint.



Hon. Jeff Carr / L'hon. Jeff Carr

Minister / Ministre

Department of Environment and Local Government
Ministère de l'Environnement et des Gouvernements locaux

Oct 11 / 19

Date

Schedule D

Terms and Conditions Regarding the Re-zoning of Lands by Ministerial Regulation 19-SDA-025-01

Whereas the applicant, namely, Northern Construction and Suppliers Limited, proposes to operate a quarry upon lands having PIDs 15052988, located east of The Town of St. Stephen and being within the parish of St. David, the county of Charlotte and the area designation of the *St. David Planning Area Rural Plan Regulation - Community Planning Act*, as shown on attached Schedule D-1, has applied to the Minister of Environment and Local Government to re-zone said lands from rural – R Zone to quarry – Q Zone, all zones being of the *St. David Planning Area Rural Plan Regulation - Community Planning Act* and any amendments made thereto, the said re-zoning being herein carried out by Ministerial Regulation 19-SDA-025-02, subject to the following terms and conditions:

1. That prior to the commencing of an excavation upon said lands, that all development and activities shall comply with all applicable acts, permits and approvals as required, including but may not be limited to: the *Air Quality Regulation – Clean Air Act*, the *Environmental Impact Assessment Regulation* and the *Water Quality Regulation – Clean Environment Act*, *Clean Environment Act*, Approval to Operate, Approval to Construct, the *Watercourse and Wetland Alteration Regulation*, and the *Water Well Regulation – Clean Water Act*, and the *Species at Risk Act*;
2. That, prior to the commencing of an excavation upon said lands, a copy of an Approval to Operate, as issued by the Department of Environment and Local Government, shall be submitted to the Development Officer;
3. That the provisions within subsections 3.20 of the *St. David Planning Area Rural Plan Regulation - Community Planning Act*, for mining operations within a Quarry – Q Zone, apply;
4. That any connection to, or use of, a public right-of-way will be subject to review and approval by the appropriate agency, and that any new access created within 400 meters of an existing residential property will not be used for transporting excavated materials;

Annexe D

Modalités et conditions relatives à la modification du zonage des terrains par le Règlement ministériel 19-SDA-025-01

Attendu que le requérant, à savoir Northern Construction and Suppliers Limited, entend exploiter un site d'extraction sur le terrain portant le NID 15052988, situé à l'Est de la ville de St-Stephen et se trouvant dans la paroisse de St. David, dans le comté de Charlotte, et le secteur désigné dans le *Règlement du plan rural du secteur d'aménagement de St. David – Loi sur l'urbanisme*, comme l'indique l'annexe D-1 ci-jointe, et a demandé au Ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux de modifier le zonage dudit terrain de zone rurale « R » à zone minière « Quarry zone - Q » –, toutes les zones étant prévues dans le *Règlement du plan rural du secteur d'aménagement de St. David – Loi sur l'urbanisme* et l'ensemble de ses modifications, ladite modification du zonage étant effectuée par le Règlement ministériel 19-SDA-025-02, sous réserve des modalités et conditions suivantes :

1. Qu'avant le début des travaux d'extraction sur ledit terrain, tous les travaux d'aménagement et toutes les activités doivent être conformes à toutes les lois applicables ainsi qu'à tous les agréments et permis requis, y compris entre autres au *Règlement sur la qualité de l'air de la Loi sur l'assainissement de l'air*, le *Règlement sur les études d'impact sur l'environnement* et le *Règlement sur la qualité de l'eau de la Loi sur l'assainissement de l'environnement*, la *Loi sur l'assainissement de l'environnement*, l'agrément d'exploitation, l'agrément de construction, le *Règlement sur la modification des cours d'eau et des terres humides*, le *Règlement sur les puits d'eau de la Loi sur l'assainissement de l'eau* et la *Loi sur les espèces en péril*;
2. Qu'avant le début des travaux d'extraction sur ledit terrain, une copie de l'Agrément d'exploitation, tel que fourni par le Ministère de l'environnement et des gouvernements locaux, soit présentée à l'agent d'aménagement ;
3. Que les dispositions du paragraphe 3.20 du Règlement du plan rural du secteur d'aménagement de St-David, de la Loi sur l'urbanisme, relatives aux travaux d'extraction dans une zone minière « Quarry zone – Q » s'appliquent.
4. Que tout lien avec, ou usage d'un droit d'accès public sera assujéti à l'évaluation et à l'approbation de l'agence concernée, et que tout nouveau point d'accès créé à moins de 400 mètres d'une propriété résidentielle

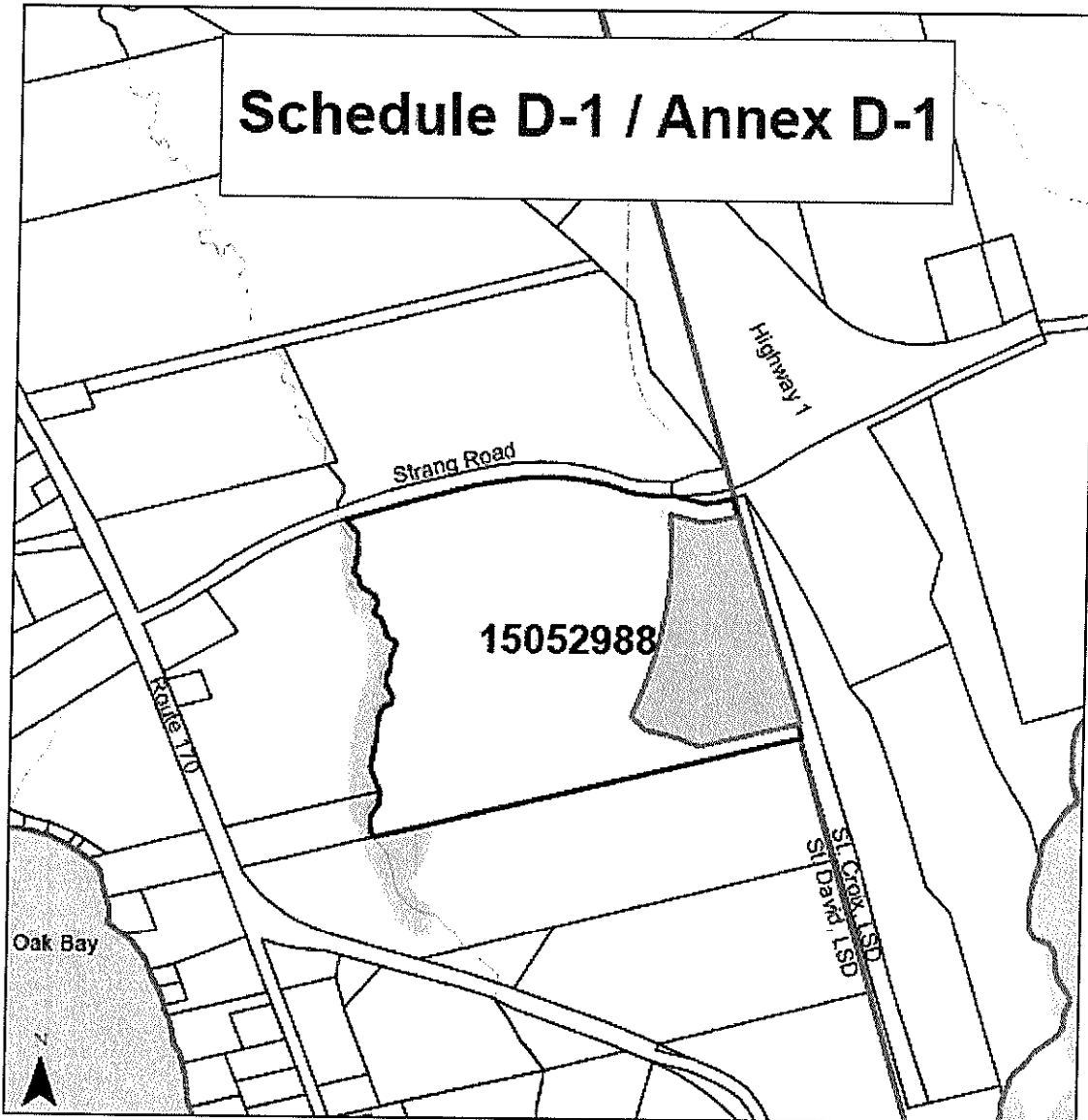
existante ne sera pas utilisé pour le transport de matériaux d'extraction.

5. That, prior to the commencing of an excavation upon said lands, an Archeological Impact Assessment must be carried out by a Registered Professional Archaeologist and meet the requirements of the Archeological Regulatory Unit of the Department of Tourism, Heritage, and Culture;
 6. That no excavation occurs on the easement for any transmission lines that run through said lands;
 7. That the entire property, PID# 15052988, shall not be used for temporary or permanent asphalt production;
 8. That, prior to the commencing of an excavation upon said lands, a copy of a Quarry Rehabilitation Plan, as approved by the Department of Environment and Local Government, shall be submitted to the Development Officer.
5. Qu'avant de débiter toute extraction sur le dit terrain, une Étude d'impact sur le patrimoine archéologique devra avoir été effectuée par un archéologue professionnel certifié et qui devra rencontrer les exigences de l'Unité des services archéologiques du Ministère du Tourisme, du Patrimoine et de la Culture.
 6. Qu'aucune extraction ne sera effectuée sur la servitude de toute ligne électrique traversant le dit terrain.
 7. Que la propriété entière, NID 15052988, ne sera pas utilisée pour la production d'asphalte temporaire ou permanente.
 8. Qu'avant le début des travaux d'extraction sur ledit terrain, une copie de plan de réhabilitation de carrière, approuvé par le Ministère de l'environnement et des gouvernements locaux, soit présentée à l'agent d'aménagement.

In the event of any breach of these terms and conditions, of any amendments made to them, or of the applicable provisions of the *St. David Planning Area Rural Plan Regulation – Community Planning Act*, or of any amendments made to them, by Northern Construction and Suppliers Limited, their heirs, assigns or successors, or any other owner or operator of the lands herein identified, the said Northern Construction and Suppliers Limited, their heirs, assigns or successors, or any other owner or operator of the lands herein identified may lose the right to use the said lands as herein specified by Ministerial Regulation 19-SDA-025-01 and the use of said lands may revert to those of the previous zone, namely, rural – R Zone of the *St. David Planning Area Rural Plan Regulation – Community Planning Act*.

En cas de violation des présentes modalités et conditions, des modifications qui y sont apportées, ou des dispositions applicables du *Règlement du plan rural du secteur d'aménagement de St. David – Loi sur l'urbanisme*, ou de toutes les modifications qui y sont apportées, par Northern Construction and Suppliers Limited, ses héritiers, ayants droit ou successeurs, ou par tout autre propriétaire ou exploitant du terrain visé par les présentes, Northern Construction and Suppliers Limited, ses héritiers, ayants droit ou successeurs, ou tout autre propriétaire ou exploitant des terrains visés par les présentes, pourraient perdre le droit d'utiliser ledit terrain comme le prévoit le Règlement ministériel 19-SDA-025-01, et l'usage dudit terrain pourrait être retourné à ceux de la zone précédente, à savoir la zone rurale « R » du *Règlement du plan rural du secteur d'aménagement de St. David – Loi sur l'urbanisme*.

Schedule D-1 / Annex D-1



Legend / Légende

That Portion of PID 15052988 being rezoned from "Rural - R zone" to "Quarry - Q Zone"



Cette portion du PID 15052988 étant rezoné de "Zone rurale - R" à "Carrière - Zone Q"

Mètres 0 150 300 600 Meters

A horizontal scale bar with tick marks at 0, 150, 300, and 600 meters. The bar is divided into segments corresponding to these measurements.

Scale 1: 10,000 Échelle